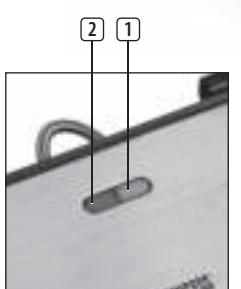




Panini Grill
01.112415.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIΣ ΚΤΕΣΙ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ / BESKRIVELSE AF BESTANDELLE



- 1. Indication light green
- 2. Indication light red
- 3. Safety lock
- 4. Grill plates

- 1. Indicatielampje groen
- 2. Indicatielampje rood
- 3. Veiligheidsluiting
- 4. Grillplaten

- 1. Voyant vert
- 2. Voyant rouge
- 3. Verrouillage de sécurité
- 4. Plaques de cuison

- 1. Grüne Kontrollleuchte
- 2. Rote Kontrollleuchte
- 3. Sicherheitsverriegelung
- 4. Grillplatten

- 1. Piloto verde
- 2. Piloto rojo
- 3. Cierre de seguridad
- 4. Placas del grill

- 1. Luz indicadora verde
- 2. Indicador lys rød
- 3. Bloqueo de seguridad
- 4. Placas de grela

- 1. Indikator lysegren
- 2. Indikator lys rød
- 3. Sikkerheds lås
- 4. Grillplader



EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Surface is liable to get hot during use.

BESTE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- Plug in the socket, the red and green indication light will light up. Leave the device closed without any contact to preheat. When the green indication light will go off you will be able to start grilling.
- Slightly grease the anti stick coating of the grill plates with oil or butter. During use, the trays and the shell are very hot. Avoid any contact, as it can seriously injure you.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall outlet and allow the device to cool both halves open.
- Clean the baking plates with a damp cloth or soft brush.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.

- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.

VORHER EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakte, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in een oven.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer het voltage op het apparaat overeenkomst met de plateauiselektrospanning voor het apparaat. Spanning 220V-240V 50/60Hz)
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur geven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

GEBRUIK

- Plaats de stekker in het stopcontact. Het rode en groene indicatielampje gaan branden. Laat het apparaat zonder contact gesloten opwarmen. U kunt beginnen met grillen wanneer het groene indicatielampje uitgaat.
- Vel de antiaanbaklaag van de grillplaten lichtelijk in met olie of boter.
- Tijdens het gebruik worden de bakplaten en de behuizing zeer heet, vermijd ieder contact; u kunt zich ernstig verwonden.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen met beide helften open.
- Reinig de bakplaten met een vochtige doek of een zachte borstel.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attireert uw aandacht op dit belangrijke punt. De materialen die in dit apparaat worden gebruikt kunnen gerecycled worden. In recyclage van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

SUPPORT

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de

- l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf si'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.

- von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Die Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder den Verwendung in einem Schrank oder im Freien gedacht.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie den Anschluss des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240V 50/60 Hz)
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

GEBRUIK

- Bringen Sie die Steckdose an die Steckdose; die rote und grüne Kontrollleuchten leuchten auf. Lassen Sie das Gerät ohne zuerst zu grillen.
- Graisse légèrement le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson avec de l'huile ou du beurre.
- Pendant l'utilisation, les plateaux et le corps de l'appareil sont brûlants, évitez tout contact pour éviter les blessures graves.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez la fiche du secteur et laissez l'appareil refroidir ouvert.
- Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon humide ou une brosse douce.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immermez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, indem Sie beide Hälften offen stehen lassen.

- Reinigen Sie die Backplatten mit einem feuchten Tuch oder einer weichen Bürste.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheinende Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

SUPPORT

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SIGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entiendan los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparelho.
- El aparelho no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

- Mantenga la superficie que el aparelho y el cable están en contacto con la superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un

 A superfície pode aquecer durante a utilização.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO

- Ligue a ficha, a luz indicadora vermelha e verde irá acender-se. Deixe o aparelho fechado sem qualquer conteúdo para pré-aquecer. Quando a luz indicadora verde se apagar, poderá grelhar os alimentos.
- Coloque um pouco de óleo ou manteiga nas placas de grelha anti-adherentes.
- Durante a utilização, os tabuleiros e o revestimento ficam muito quentes. Evite qualquer contacto, pode ficar com lesões graves.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Remova a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer aberto.
- Limpe as placas com um pano húmido ou uma esponja suave.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danificam o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.

AMBIENTE

-  Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrônicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite as autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

- Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

 La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre aparelho e acessórios dall'imbalaçao. Rimovere adesivi, películas protetivas ou plástico dell'apparecchio.
- Posicionar l'apparecchio su una superfície plana e estável e assegurar um mínimo de 10 cm de espaço livre intorno. Questo aparelho non é ideado para a instalacão em un armadieto ou per uso all'aperto.

- Inserisci il cavo di alimentazione nella presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Quando o dispositivo viene acceso per la prima volta, emitterá um sinal de aviso. Cíó é normal, garantiré un'adeguata ventilação. L'odore é solo temporaneo e scomparirá presto.

USO

- Inserire la spina nella presa, la spia rossa e verde si accende. Lasciare preriscaldare l'apparecchio chiuso senza ingredienti all'interno. Quando la spia verde si spegne è possibile iniziare la cottura.
- Cospargere leggermente il rivestimento antiaderente delle piastre della griglia con olio o burro.
- Durante l'uso, i vassoi e la struttura sono molto caldi. Evitare qualsiasi contatto, poiché questo può provocare gravi ferite.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Togliere la spina dalla presa e lasciare raffreddare il dispositivo; tenere le due metà aperte.
- Pulire le piastre di cottura con un panno umido o un pannello morbido.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio. Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.

AMBIENTE

-  Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om detta säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstås de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn sävåda de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsysteem.

Ytan kan bli varm vid användning.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placer enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm frihet runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Sätt i strömkabeln i uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som anger på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V 50/60 Hz)
- När enheten sätts på första gången kommer det att luta lite. Det är normalt, se till att det är välvinkelrät. Lukten kommer snart att försvinna.

ANVÄNDNING

- Sätt i kontakten i vägguttaget, den röda och gröna indikatorlampa tänd. Låt enheten värma upp längs med sitt rör för att den ska vara varm. När den gröna indikatorlampa lyser kan du börja grilla.
- Smörni nostick-bälteväggarna på grillplattorna något med olja eller smör. Under användning är brickorna och skalet mycket varmt. Undvik all kontakt eftersom det kan skada dig allvarligt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ut kontakten ur vägguttaget och låt enheten svälva med båda halvhorna öppna.
- Rengör bakplattorna med en fuktig trasa eller en mjuk borste.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och sårande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.
- Sånk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre aparelho e acessórios dall'imbalaçao. Rimovere adesivi, películas protetivas ou plástico dell'apparecchio.
- Posicionar l'apparecchio su una superfície plana e estável e assegurar um mínimo de 10 cm de espaço livre intorno. Questo aparelho non é ideado para a instalacão em un armadieto ou per uso all'aperto.

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producenci nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniemożliwić zagrożenia, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzeń, ciągnąc za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należałostwiać urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzeniami mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczącą bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci, które ukończyły 8 lat.
- Dzieci poniżej 8 lat mogą korzystać z tego urządzenia, jeśli będą nadzorowane i konservowane przez dorosłego.
- Aby uniemożliwić porażenia prądem elektrycznym, nie należałostwiać urządzenia bez zabezpieczenia przed przekroczeniem napięcia.
- Abyste się ochronili przed elektrycznym wyróżnikiem, nieponojujcie napójów alkoholowych ani kawy, herbaty, napojów gazowanych, soków owocowych, napojów ziołowych itp.
- Udajcie urządzenie na złącznie z innymi przedmiotami.
- Teplota powierzchni, ke którym je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.

ZPOVÍDÁNÍ

- Připojte el. zásuvky do zásuvky ve stěne, červené a zelené označujíce světelný výběr. Zásuvky mohou být používány dle záhlavy.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostala volný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre instaláciu do skrinie alebo skrinky na použitie vonku.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiče skontrolujte, že napájacia zásuvka má výkon 220-240 V 50/60 Hz).
- Pri prvom zapnutí spotřebiča sa môže objavíť mierny zápal. Ide o normálny jav, zabezpečte, prosím, dosťatnou ventiláciu. Zápal je dočasný a velmi rýchlo zmizne.

PONOVITÁ UZVĚTVA

- Připojte el. zásuvky do zásuvky ve stěne, červené a zelené označujíce světelný výběr. Zásuvky mohou být používány dle záhlavy.
- Umistěte zariadenie na rovnou stabilní plochu, přičemž dbajte na to, aby okolo zariadení zůstaly volné minimálně 10 cm.
- Napájecí kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiče skontrolujte, že napájacia zásuvka má výkon 220-240 V 50/60 Hz).
- Při prvním použití se může objevit mierný zápal. Je to zcela bežné, prosím, zajistěte dostatečnou ventilaci. Zápal je dočasný a velmi rychle zmizí.

ZPOUŽITÍ

- Zapněte spotřebič do zásuvky a rozvíjte se červená a zelená kontrolka. Zařízení nechejte zavřené a bez potravin, aby se předebral.
- Neplňujte povrch výhradně židlíkovou hrátkou. Nikdy nepoužívejte oštěpky židlíkové, může začít hrátku.
- Neplňujte povrch výhradně židlíkovou hrátkou. Nikdy nepoužívejte oštěpky židlíkové, může začít hrátku.
- Během hrátkování jsou mísky a povrch velmi horáké, nedotýkejte se jich. Můžou vám způsobit významné zranění.

CÍSTENÍ A ÚDRŽBA

- Vyměňte zástrčku ze zásuvky a nechejte spotřebič vychladnout v rovném poloze.
- Vyměňte hrátkovou plátno navlhčenou či vlhkou utěrkou ale jemnou křepkou.
- Zariadenie očistite vlhkou handičkou. Nikdy nepoužívajte ostré a dřívější prostředky. Zástrčka ani drátky, protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče.
- Při prvním použití se může objevit mierný zápal. Je to zcela bežné, prosím, zajistěte dostatečnou ventilaci. Zariadení je vhodné do umývacího nádoba.

ZOŠTĚVNÉ PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič nesmí být na konci životnosti likvidován spolu s komunálním odpadem, ale musí se likvidovat v recyklačním středisku určeném pro elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebici, v návodech na obsluhu a na obalu upozorňuje na to, že je nutné recyklovat.
- Napájecí kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiče skontrolujte, že napájacia zásuvka má výkon 220-240 V 50/60 Hz).
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie je vhodné do umývacího nádoba.

PODPORA

Všechny dostupné informace a náhradné diely najdete na www.princesshome.eu

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zod



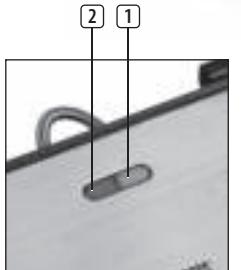
EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
DK Brugervejledning

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации



Panini Grill
01.112415.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZEŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE



1. Indication light green
2. Indication light red
3. Safety lock
4. Grill plates

1. Indicatielampje groen
2. Indicatielampje rood
3. Veiligheidssluiting
4. Grillplaten

1. Voyant vert
2. Voyant rouge
3. Verrouillage de sécurité
4. Plaques de cuisson

1. Grüne Kontrolleuchte
2. Rote Kontrolleuchte
3. Sicherheitsverriegelung
4. Grillplatten

1. Piloto verde
2. Piloto rojo
3. Cierre de seguridad
4. Placas del grill

1. Luz indicadora verde
2. Luz indicadora roja
3. Bloqueo de seguridad
4. Placas de grela

1. Indikator lysegren
2. Indikator lys rød
3. Sikkerheds lås
4. Grillplader

- kabel væk fra børn på under 8 år. Rengøring og brugervedigeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.
- For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedskænkes i vand eller andre væsker.
 - Hold apparatet og dets kabel væk fra børn på under 8 år.
 - Temperaturen på de tilgængelige overflader kan blive høj, når apparatet er i brug.
 - Apparatet er ikke egnet til betjening med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.

- Overfade er tilbøjelig til at blive varm under drift

FØR FØRSTE IBRUGTAGNING

Fjern husholdningsapparatet og tilbehøret fra kassen. Fjern selvkærende etiketter og beskyttelsesfolie eller plastik fra apparatet. Placer apparatet på en flad stabil overflade og sikr, at der er mindst 10 cm fri område omkring apparatet. Dette apparat er ikke egnet til installation i et skab eller til udendørs brug. Tilslut netledningen til en stikkontakt. (Bemærk: Kontroller, at den spænding, der er angivet på apparatet, stemmer overens med den lokale netspænding, inden apparatet tilsluttes. Spænding 220 V-240 V 50/60 Hz) Når apparatet tændes første gang, afgiver det en svag lugt. Dette er normalt, sør for passende udluftning. Lugten er kun midfertig og forsvinder hurtigt.

BRUG

- Sæt stikket i, den røde og grønne indikatorlampe tænder. Lad apparatet være lukket, uden madvarer som skal forvarmes. Når den grønne indikatorlampe slukker, kan du begynde at grille.
- Smør grillpladernes slip let-beleggning med lidt olie eller smør.
- Under brug er bakkerner og hylden meget varme. Undgå kontakt, da du kan komme alvorligt til skade.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Fjern stikket fra stikkontakten i væggen, og lad apparatet afkøle med begge halvdeler åben.
- Rengør bagepladerne med en fugtig klud eller en blød opvaskebørste.
- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug aldrig kraftige eller silbende rengøringsmidler, skuresvampe eller ståluld, som kan ødelægge apparatet.
- Nedskænk aldrig de elektriske apparat i vand eller andre væsker. Maskinen kan ikke tåle vask i opvaskemaskine.

MILJØ

Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet efter udtaget brug, men skal afleveres på en genbrugsplads for elektronik og køkkenapparater. Dette symbol på apparatet, brugervejledningen og emballagen henviser til dette vigtige punkt. Materialerne, der er brugt i dette apparat, kan genbruges. Ved at genbruge brugte husholdningsapparater bidrager du med en væsentlig hjælp til beskyttelse af miljøet. Spør din lokale myndigheder hvor genbrugspladserne er placeret.

Støtteanordning

Du kan finde al tilgængelig information og reservedele på www.princesshome.eu

